

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542 If queries please specify customer and delivernote no.		7048110		Page 1
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		3) Delivery note no 1) Customer: 1000911829 5) Supplier No.: 0091024089 LNR: UJ Packb.: UJ LZK: UJ Z abs: UJ Sov: UJ KZA: UJ		2) Receiver note 4) Dispatchdate: 20.06.2022		Creationday: 17.06.2022
Kbg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.		17) Dispatch place: cHub		6) Freight: Free 7) Delivery: Waggon 14) Our Order-No.: 25352238		23) Total weight kg: 1.140,0 gross 656,5 net
10) Your sign: 550004530301 Date: 05.05.2022		15) additional data customer: cHub		22) Dispatch sign: 20 26) Receipt-/unload-point: 14249		24)
19) Shipping type: truck collect. load		20) Incoterms 2010: Free Carrier 21) Packing type: 10 PAL		25) Dispatch Address: Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		26)
27) Pos (28) Bosch-Order-No.: V03 0260.001.079		Index: V03 Parnumber customer: 2510261631		29) Description of delivery: Control Unit; aTCU-2-9.6 120318468 5012052118		30) Quantity: 640
42) Entry notes: 22/6/22 2022		43) Quantity check: 44		45) Receiver: 46		46) Invoice check: 46
Rotation: 2022 Receiver notes: 2022		Date Name bzw Nr: 2022		46) Invoice check: 46		46) Invoice check: 46

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF	
Robert Bosch Elektronikai Kft.		A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.	
Robert Bosch út 2		This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)	
3000 Hatvan		Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
HUNGARY			
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
Magna PT S.p.A.		AUTODANA GROUP S.R.L.	
Via dei Ciclamini, 4		J01/294/2006 ; RO 18517892	
70026 Modugno (BA)		Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8	
ITALY		Jud ALBA, ROMANIA	
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
helység / place / Ort Modugno (BA)			
ország / country / Land ITALY			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
helység / place / Ort Hatvan			
ország / country / Land HUNGARY			
időpont / date / Datum 20220622			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente			
SAP-916826			
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	
7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	
8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes			
60 PAL		6,803.000	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	
		Feladó, Sender, Absender	
		Pénznem, Currency, Währung	
		Átvétő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen		20 Különleges megállapodások Besondere Vereinbarungen Special agreements	
Bérmentve, freight paid, frei			
Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.	
Robert Bosch Elektronikai Kft.			
3000 Hatvan			
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	
EORI: HU00000003018		AUTODANA GROUP S.R.L.	
		J01/294/2006 ; RO 18517892	
		Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8	
		Jud ALBA, ROMANIA	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen	
		Rakomány Useful load Nutzlast	
		AB20CYK	
		AB94CYK	
		29 GIU 2022	
		"Ricevuto con riserva di per su qualità e quantità"	